

補充資料

【大慈心】 (FROM:【三藏法數(明·一如等撰)】)

慈名愛念，即與樂之心也。謂菩薩愛念一切眾生，常求樂事，隨彼所求而饒益之，是名大慈心。

【慈心三昧】 (FROM:【佛學常見辭彙(陳義孝)】)

興發慈悲心的禪定。

【慈心十一種果報】 (FROM:【佛學大辭典(丁福保)】)

(名數)一臥安，二覺安，三無惡夢，四天護，五人愛，六毒不侵，七兵不侵，八水不侵，九火不侵，十盜賊不侵，十一得生梵天。見增一阿含經四十七。

《瑜伽師地論》卷三十二 慈愍所緣相關補充

又我於彼先際已來諸有情類，未曾發起慈愍之心；彼皆過去，今起慈愍復有何益？但為除遣自心垢穢，令得清淨。故起念言：當令過去諸有情類皆得安樂。諸未來世非曾有者，亦皆令彼當得安樂。

如是趣入真實作意^{註1}慈愍住中，諸福滋潤、諸善滋潤；

望前所修勝解作意^{註1}慈愍住中，所獲福聚，彼於百分不及此一，彼於千分不及此一，彼於數分、算分、計分、鄔波尼殺曇^{註2}分不及此一。

註1:《瑜伽》卷十一：「勝解作意者。謂修靜慮者。隨其所欲。於諸事相增益作意。真實作意者。謂以自相共相。及真如相。如理思惟諸法作意。」又《瑜伽》卷七十二：「何等為真如？謂法無我所顯、聖智所行，非一切言談安足處事。」

註2:【鄔波尼殺曇】Upaniṣad，又作塢波尼殺曇，優波尼沙陀。譯曰近少，微細，因等。慧琳音義一曰：「優波尼沙陀分，梵語算法。數之極也，大論釋為微細分析至極之言也。」(FROM:【佛學大辭典(丁福保)】)

[妙境長老筆錄]「彼於數分、算分、計分，鄔波尼殺曇分，不及此一」。這個「數分」就是說百分不及一，千分不及一，百千萬分不及其一，這就是數分。「算分」，就是以強弱來計算：比如一個健康特別強的人，和一個軟弱的人，二個人打架，他是鬥不過這個健康的人的。所以「不及其一」，就是前面假想觀的慈愍作意，那它不能和真實作意相比的。「計分」，「計」還是計算，但是以貧賤的人和富貴的人相比，那是不能比的，貧賤人不能和富貴人比，所以勝解作意，不能和真實作意相比。「鄔波尼殺曇分」，就是約因果說，就是真實作意的因果和勝解作意的因果，那麼也不能相比，也是不及其一分的。

南傳巴利大藏《小部-[慈經]》 (The Chant of Metta)

Aham avero homi abyapajjho homi anigha homi sukhi-attanam pariharami

願我不受敵,無危險。願我無精神的痛苦。願我無身體的痛苦。願我保持快樂。

Mama matapitu acariya ca natimitta ca sabrahma-carino ca

願我的父母親,我的導師、親戚和朋友 我的同修

avera hontu abyapajjha hontu anigha hontu sukhi-attanam pariharantu

不受敵,無危險。無精神的痛苦。無身體的痛苦。願他們保持快樂。

Imasmim arame sabbe yogino avera hontu abyapajjha hontu

願 在這寺廟的 修行者, 不受敵,無危險。無精神的痛苦。

anigha hontu sukhi-attanam pariharantu

無身體的痛苦。願他們保持快樂。

Imasmim arame sabbe bhikkhu samanera ca upasaka-upasikaya ca

願在 這 寺廟的一切 比丘 沙彌, 男教徒、女教徒,

avera hontu abyapajjha hontu anigha hontu sukhi-attanam pariharantu

不受敵,無危險。無精神的痛苦。無身體的痛苦。願他們保持快樂。

Amhakam catupaccaya-dayaka avera hontu abyapajjha hontu

願 我的四資具的布施主, 不受敵,無危險。無精神的痛苦。

anigha hontu sukhi-attanam pariharantu

無身體的痛苦。願他們保持快樂。

Amhakam arakkha devata Ismasmim vihare Ismasmim avase Ismasmim arame

願 我的 護法神 在這寺廟的 在這住所的 在這範圍的

arakkha devata avera hontu abyapajjha hontu

所有的護法神, 不受敵,無危險。無精神的痛苦。

anigha hontu sukhi-attanam pariharantu

無身體的痛苦。願他們保持快樂。

Sabbe satta sabbe pana sabbe bhutta sabbe puggala sabbe attabhava-pariyapanna

願一切有情眾生 一切活著的 一切有形體的 一切有名相的 一切 有身軀的

sabbe itthoyo sabbe purisa sabbe ariya sabbe anariya sabbe deva

一切雌性的 一切雄性的眾生 所有聖者 未登聖者 所有天神

sabbe manussa sabbe vinipatika avera hontu abyapajjha hontu

所有人類 所有苦道中的眾生 不受敵,無危險。無精神的痛苦。

anigha hontu sukhi - attanam pariharantu

無身體的痛苦。願他們保持快樂。

Dukkha muccantu Yattha-laddha-sampattito mavigacchantu Kammassaka

願一切眾生脫離痛苦。願他們不失去正當途徑所獲得的一切,願他們依據個人所造的因果而受生 (作自己命運的主宰)。

Purathimaya disaya pacchimaya disaya uttaraya disaya dakkhinaya disaya

在東方的, 在西方的, 在北方的, 在南方的,

purathimaya anudisaya pacchimaya anudisaya uttaraya anudisaya dakkhinaya anudisaya

在東北方的, 在西北方的, 在東南方的, 在西南方的,

hetthimaya disaya uparimaya disaya Sabbe satta sabbe pana sabbe bhutta

在下方的, 在上方的, 願一切有情眾生: 一切活著的、一切有形體的

sabbe puggala sabbe attabhava - pariyapanna sabbe itthoyo sabbe purisa
一切有名相的一切有身軀的一切雌性的一切雄性的眾生

sabbe ariya sabbe anariya sabbe deva sabbe manussa sabbe vinipatika
所有聖者所有未登聖者所有天神所有人類所有苦道中的眾生

avera hontu abyapajjha hontu anigha hontu sukhi-attanam pariharantu
不受敵,無危險。無精神的痛苦。無身體的痛苦。願他們保持快樂。

Dukkha muccantu Yattha-laddha-sampattito mavigacchantu Kammassaka

願一切眾生脫離痛苦。願他們不失去正當途徑所獲得的一切,願他們依據個人所造的因果而受生(作自己命運的主宰)。

Uddham yava bhavagga ca adho yava aviccito samanta cakkavalesu

上至最高的天眾,下至苦道眾生;在三界的眾生,

ye satta pathavicara abyapajjha nivera ca nidukkha ca nupaddava

所有在陸地上生存的眾生,願他們無精神的痛苦,不受敵。願他們無身體的痛苦,無危險。

Uddham yava bhavagga ca adho yava aviccito samanta cakkavalesu

上至最高的天眾,下至苦道眾生;在三界的眾生,

ye satta udakecara abyapajjha nivera ca nidukkha ca nupaddava

所有在水中生存的眾生,願他們無精神的痛苦,不受敵。願他們無身體的痛苦,無危險。

Uddham yava bhavagga ca adho yava aviccito samanta cakkavalesu

上至最高的天眾,下至苦道眾生;在三界的眾生,

ye satta udakecara abyapajjha nivera ca nidukkha ca nupaddava

所有在空中生存的眾生,願他們無精神的痛苦,不受敵。願他們無身體的痛苦,無危險。

名相解釋

【黑風】 (佛學大辭典(丁福保))

(雜語) 天晦^{註3}暴風吹海，名為黑風。

法華經普門品曰：「入於大海，假令黑風，吹其船舫，漂墮羅刹鬼國；其中若有乃至一人，稱觀世音菩薩名者，是諸人等皆得解脫羅刹之難。以是因緣，名觀世音。」

長阿含經二十一曰：「有大黑風暴起吹海水。」

註3: 晦，音尸又入、，昏暗不明也。

【羅刹】 (佛學大辭典(丁福保))

(異類) Rākṣasa，又具曰羅刹娑，羅叉娑。女曰羅叉私(Rākṣasi)。惡鬼之總名也。譯為暴惡可畏等。按羅刹本為印度古民族之名稱。至雅利安人。遂成為畏惡之名詞。又謂羅刹男，黑身朱發綠眼。羅刹女，為絕美之婦人。

玄應音義二十四曰：「刹娑，或言阿落刹娑，是惡鬼之通名也。又云羅叉娑，此云護者，若女則名囉叉私。舊云囉刹，訛略也。」

慧琳音義二十二曰：「囉刹娑，梵語，食人惡鬼都名也。」

法華玄贊二曰：「夜叉，此云勇健。(中略)羅刹云暴惡，亦云可畏。彼皆訛音，梵語正云藥叉羅刹娑。」

慧琳音義二十五曰：「羅刹此云惡鬼也，食人血肉，或飛空或地行，捷疾可畏也。」

玄應音義十八曰：「羅刹或云囉叉娑，此云護王，若女則名囉叉斯。」

【惡龍】 (佛學大辭典(丁福保))

(異類) 惡龍神也。

仁王經下曰：「惡鬼惡龍。」同良賁^{註4}疏曰：「惡鬼疾疫，惡龍旱澇。」

註4: 【良賁】 (人名) 唐京師安國寺良賁助不空新譯仁王經，且奉代宗敕作疏三卷。

案：《雜寶藏經》卷七 羅漢祇夜多驅惡龍入海緣第九十一

昔有尊者阿羅漢，字祇夜多，佛時去世七百年後，出罽賓國。時罽賓國，有一惡龍王，名阿利那，數作災害，惱諸賢聖；國土人民悉皆患之。時有二千阿羅漢，各盡神力，驅遣此龍，令出國界；其中有五百羅漢，以神通動地；又有五百人，放大光明；復有五百人，入禪定經行。諸人各各盡其神力，不能使動。時尊者祇夜多，最後往至到龍池所，三彈指言：「龍！汝今出去！不得此住！」龍即出去，不敢停住。爾時二千羅漢，語尊者言：「我與尊者，俱得漏盡，解脫法身，悉皆平等，而我等各各盡其神力，不能令動。尊者云何以三彈指，令阿利那龍遠入大海耶？」時尊者答言：「我凡夫已來，受持禁戒，至突吉羅，等心護持，如九重無異，今諸仁等，所以不能動此龍者，神力不同，故不能動。」

【摩竭】 (佛學大辭典(丁福保))

(異類) 又作摩伽羅，摩迦羅 Makara，譯曰鯨魚，巨鰲。

玄應音義一曰：「摩伽羅魚，亦言摩竭魚，正言摩迦羅魚，此云鯨魚，謂魚之王也。」

慧苑音義下曰：「摩竭魚，此云大體也，謂此方巨鰲魚也。」

慧琳音義四十一曰：「摩竭海中大魚，吞陷一切。」

探玄記二十曰：「摩伽羅魚者，此云極大之魚，謂是巨鰲魚也。」

法苑珠林十曰：「如四分律說：摩竭大魚，身長或三百由旬，四百由旬，乃至極大者長七由旬。故阿含經云：眼如日月，鼻如太山，口如赤谷。」

【如意珠】 (佛學大辭典(丁福保))

(物名) Cintāmaṇi，從寶珠出種種所求如意，故名如意。出自龍王或摩竭魚之腦中。或為佛舍利所變成。

智度論十曰：「如意珠，生自佛舍利，若法沒盡時，諸舍利皆變為如意珠，譬如過千歲冰化為頗梨珠。」

同三十五曰：「如菩薩先為國王太子，見閻浮提人貧窮，欲求如意珠，至龍王宮。(中略)龍即與珠，是如意珠能雨一由旬。」

同五十九曰：「有人言：此寶珠從龍王腦中出，人得此珠毒不能害，入火不能燒，有如是等功德。有人言：是帝釋所執金剛，用與阿修羅戰時碎落閻浮提。有人言：諸過去久遠佛舍利，法既滅盡，舍利變成此珠，以益眾生。有人言：眾生福德因緣故，自然有此珠。譬如罪因緣故，地獄中自然有治罪之器。此寶名如意，無有定色，清徹輕妙，四天下物皆悉照現。是寶常能出一切寶物，衣服飲食隨意所欲盡能與之。」

雜寶藏經六曰：「佛言：此珠摩竭大魚腦中出，魚身長二十八萬里，此珠名曰金剛堅也。」

觀佛三昧經一曰：「金翅鳥肉心為如意珠。」

往生論註下曰：「諸佛入涅槃時，以方便力留碎身舍利，以福眾生，眾生福盡，此舍利變為摩尼如意寶珠。此珠多在大海中，大龍王以為首飾。若轉輪聖王出世，以慈悲方便能得此珠，於閻浮提作大饒益。」

【震多末尼】 (佛學大辭典(丁福保))

(物名) 一作振多摩尼，又作震跢末尼 Cintāmaṇi，譯曰如意珠。

希麟音義六曰：「振多摩尼，或云真多末尼，梵語輕重也。此譯云如意寶珠。」

陀羅尼集經六曰：「真陀末尼，唐云如意珠。」

大日經疏一曰：「真陀摩尼為諸寶之王。」

【荼蓼】 (From: 漢典 www.zdic.net)

音 去又 ㄉㄨˊ ㄌㄞˇ。荼味苦，蓼味辛，因比喻艱難困苦。

【軍遲】 (翻譯名義集(南宋·法雲 著))

此云瓶。西域記云：摺稚迦，即澡瓶也。舊云軍持，訛略也。西域尼畜軍持，僧畜澡灌，謂雙口澡灌。

【五穀】 (佛學大辭典(丁福保))

(名數) 一稻穀，二大麥，三小麥，四綠豆，五白芥子。見法華軌。

一大麥，二小麥，三稻穀，四小豆，五胡麻，見建立軌^{註4}，一髻尊陀羅尼經。

註5:【建立軌】(書名)《建立曼荼羅護摩儀軌》之略稱。

【五穀】(Wikipedia)

對五穀的內容，有兩種說法。

一種說法是稻、黍、稷(小米)、麥、菽(大豆)。

而根據《大戴禮記》的記載，五穀是麻(大麻)、黍、稷、麥、菽。

兩種說法的差別在於，一種有稻而無麻，另一種有麻而無稻。兩種說法結合起來，就得出了稻、黍、稷、麥、菽、麻六種作物。